

تپصره ۲۲

لوسین‌های زمانه

قیافه‌شناسی الگوی نویسنده موفق



پویا رفویی

لوسین دورویامیر، شخصیت محوری آرزوهای بریادرفته بالزاک را می‌توان مدل تپیکک مواجهه تجربه‌جویانی‌واشتیاق‌برای‌نویسنده‌شدن‌دانست. شاید تامل دیواره در احوال او، ما را با لوسین‌های زمانه بیشتر آشنا کند. لوکاچ را با بهترین نمونه از شخصیت ژانری خاص در ادبیات قرن نوزدهم می‌دانست که از آن با عنوان «رمان‌زدایی» یاد می‌کرد. لئوپرسیانی، از جنبه‌ای دیگر، مشخصه لوسین را با تعبیر «شخصیت‌متلاشی» برجسته می‌کند.

در عرصه داستان‌نویسی مدرن چگونه می‌توان اشتیاق را به مهارت بدل کرد. لوسین، جوانی شهرستانی است که به پاریس پناه می‌آورد تا در کالنتشر پسانقلابی قرن نوزدهم، استعدادهایش را بروز بدهد و نبوغش را آشکار کند.

اما هرچه سعی می‌کند، هر قدر خودش را به ناشران، منتقدان، نویسندگان صاحبام و محافل ادبی نزدیک‌تر می‌کند، بیشتر و بیشتر شکست می‌خورد. اما شکست او به جلوه موفقیت و خرسندی بروز می‌کند. او خیلی زود می‌فهمد که باید اشتیاق و «معنای سعادت» را با مهارت معاوضه کرد. لئوپرسیانی، برآمدن لوسین دورویامیر را در مقام پیوستاری تجربه‌جویانی و نویسندگی، ماحصل غیاب‌ها و سرخوردگی‌هایی می‌داند که از محو و هدر شدن نگره‌های ارامنگرایانه انقلاب فرانسه ناشی می‌شود.

وضعیتی که لوسین در آن گیر افتاده، عبارت از میل به تجربه موفقیت و رضایت به جای بیانگری و عبور از جهنم ناگفته‌ها و ناگفتنی‌هاست. به‌بیان دیگر، لوسین در معرض شکاف‌های عینی و وضعیتی قرار گرفته که ماندن در آن غیرقابل تحمل و تغییر آن ناممکن است. در این شرایط دو راهکار بیشتر پیش پای او نیست، یا خودش را در شرایط ادغام کند و سلیقه زمانه را بپذیرد و یا اینکه به پیشواز انهدام و تجزیه شخصیت پیش‌ساخته‌اش برود.

لئوپرسیانی تداوم وضعیت لوسین را در بافت ادبیات رمانتیک و شخصیت‌های عاطفی رمان قرن نوزدهم پیگیری می‌کند. وقتی پذیرش وضعیت، تحمل‌ناپذیر و کشنده باشد و درعین‌حال تلاش برای تغییر آن غیرممکن به نظر برسد، فرمولی برای زندگی خصوصی و تجربه‌های عاشقانه سر بر می‌کند که به صورت «با تو نمی‌توان، بی‌تو نمی‌توانم» تلخیص می‌شود. «با تو نمی‌توان» خود را به هیات امکان‌پذیری زندگی روزمره جلوه می‌دهد و «بی‌تو نمی‌توانم» به شکل ضرورت حیات بازنمایی می‌شود.

حاصل جمع این دو می‌شود وضعیت ناسازگون «ضرورت ناممکن». اما اهمیت لوسین در رمان بالزاک شاید از این جنبه است که او ضرورت ناممکن را در معرض ادبیات و فرایند نویسنده شدن تجربه می‌کند. لوسین خیلی زود می‌فهمد که نویسندگان صاحب‌نام حمایتش نمی‌کنند زیرا پیشاپیش او را رقیب خود می‌دانند. ناشران روی کتابش سرمایه‌گذاری نمی‌کنند چون معیاری برای شناسایی استعدادهایش ندارند و منتقدان هم هیچ کمکی به او نمی‌کنند زیرا اگران از دست رفتن حیثیت شغلی و اعتبار خود در عرصه روزنامه‌ها و محافل ادبی هستند.

در بافت رمان بالزاک، لوسین ناخواسته با وضعیت پیرامون خود انطباق می‌یابد و در نهایت راه خروج از بحران را پیدا می‌کند. باید از نوشتن شاهکار چشم‌پوشی کرد و ضمن ستایش و ابراز ارادت از آنچه هست، نوشته‌ها را دوباره نوشت. الگوی ظاهرا رهایی‌بخش و نجات‌دهنده‌ای که پیش پای او قرار می‌گیرد بازنویسی نوشته‌های قبلی و جایگزینی منطق احترام به جای نوآوری و دگرگونی است.

البته لوسین هر قدر موفق می‌شود و به‌اصطلاح جامی‌افتد، به شکست نهایی نزدیک‌تر می‌شود. در خاتمه، او موجودی است که در اثر تباهی آنچه‌می‌خواسته‌باشد، چندصباحی محافل را قبضه می‌کند و بعد جای خود را به نفر بعدی می‌دهد. از قضا، نفر بعدی نیز یکی دیگر از جوانان مستعد و خوش‌آتیهای است که در آینده‌ای نه‌چندان دور استعدادهایش شکوفا می‌شود و جهان ادبیات را دگرگون می‌کند.

لوسین بالاخره یاد می‌گیرد تا از محفوظات و خاطراتش بنویسد، یاد می‌گیرد تا خوب و متعارف قصه درست کند، به ازاری دست پیدا می‌کند که او را نویسنده‌ای ماهر معرفی می‌کند. اما نه می‌تواند از حفظه‌اش جدا بشود، نه شخصیت تازاده‌ای خلق کند و نه عدم کفایت زندگی و وضعیت زیسته‌اش را آشکار می‌کند. او به جای نویسنده موفق، تمثال موفقیت در نویسندگی است.

حضور یا عدم حضور او نه چیزی به ادبیات اضافه می‌کند نه کم. با انحلال شخصیتش در معنایی نابایدار از موفقیت به محافظ و نگهبان کلیشه‌های کانسب‌کارانه و شهرت‌آفرین تبدیل می‌شود. چنین است که موفق بودن و خوب نوشتن از نویسنده بودن و قبل از نوشته نوشتن مهم‌تر قلمداد می‌شود.

راه پنجم – صفر

سیاست نقد

حسین ایمانیان

اگر به تقسیم‌بندی ادوارد سعید در خشان کتاب «جهان، متن و منتقد» قایل باشیم، به طور عام چهار نوع نقد ادبی نوشته می‌شود. دسته نخست نقدهای متداول روزنامه‌ای است که معمولاً به مرور و معرفی کتاب‌های جدید اختصاص می‌یابد. دسته دوم نقدهای آموزشی است که قصد دارند، اهمیت و ارزش آثار کلاسیک و پذیرفته‌شده ادبی را برای عموم تبیین کنند؛ چیزی شبیه کتاب‌های درس ادبیات عمومی. دسته سوم پژوهش‌های آکادمیک است و آخری هم نظریه ادبی. آنچه سعید مد نظر دارد اما، جدا از هر چهار گروه شناخته‌شده نقد ادبی است. «نقد عرفی» یا «نقد سکولار» متن انتقادی خلاقانه‌ای است که نه مشابه هرروای روزنامه‌ای سطحی و آسان‌یاب، نه به سترونی نقد آکادمیک و نه مثل نظریه ادبی ناب، انتزاعی است. مهم‌ترین خصوصیت آن رویکرد به نقد ادبی مقاومت آن در مقابل وضع موجود و مبارزه علیه فرهنگ مسلط، آن هم به شیوه‌ای انضامی است. چنین نقدهایی همیشه در حاشیه متن‌هایی که برمی‌رسند باقی می‌مانند و در عین حال در پیچ و خم‌های انتزاعی تئوری‌های مختلف نیز دست‌وپا نمی‌زنند. آنچه در هفته‌های آینده تحت عنوان «راه پنجم» می‌خوانید، حاشیه‌نویسی‌هایی است بر کتاب‌های تازه منتشرشده یادداشت‌هایی که به تولیدات ادبی فارسی‌زبان به‌مثابه دریچه‌ای می‌پردازد که از آن، وضعیت کلی حاکم بر ادبیات ایران رصد شود و به پهنانه انتشار یک کتاب تازه و بنا بر مهم‌ترین مولفه‌های آن کتاب، سوبه‌های مختلفی از ادبیات ایران مورد خطاب قرار بگیرد.

اما مولفه‌های عام وضعیت موجود ادبیات امروز چیست؟

۲ در همه گپ‌وگفت‌های دوستانه

و نیز در سایه کلمات همه نقدهای کلی‌نگری که در چند سال اخیر نوشته شده‌اند، شبهی وجود دارد که خبر از فاجعه‌ای بزرگ می‌دهد. عیان‌ترین مصداق این فاجعه تنزل معنی‌دار کیفیت آثاری است که نوشته یا دست‌کم منتشر می‌شود. آثار مایه‌دار انقدر نایاب و کتاب‌هایی که خواندن‌شان حداقل اتلاف وقت نباشد، چنان کمیاب‌اند که عرصه تولید ادبیات به برهوتی تبدیل شده که در تاریخ ۸۰ساله ادبیات مدرن فارسی بی‌سابقه است.

آدم‌های جامعه ادبیات اما، سرخوشانه مشغول بر گزاری مناسک و آیین‌های فرهنگی – رسانه‌ای اند؛ بی‌آنکه بدانند آنچه برایش جشن می‌گیرند و جایزه‌اش می‌دهند، حرکتی است توخالی که چیزی نیست جز نشانه‌ای بر مرگ مغزی ادبیات فارسی. علایم دل بر مرگ مغزی مذکور پیشتر در مقاله‌های متعدد پیش نهاده شده، اما برای استقلال این یادداشت شمای کلی‌ای

اغلب منتقدانی که پیرامون آثار داستانی بلقیس سلیمانی نوشته‌اند، متفق‌القول‌اند که نویسنده با حضور دیرننگام‌اش در عرصه قعه نویسی ضرر کرده است. سلیمانی متولد سال ۱۳۴۲ نخستین اثر داستانی‌اش، رمان بازی آخر بانو را در سال ۱۳۸۴ چاپ کرد. یعنی در چهارمین دهه زندگی، پس این مساله که نویسنده دیر به جمع قلم‌نویسان به‌پوسته، برآه نیست اما اینکه این تأخیر ضرر و زبانی هم در پی داشته، به نظر درست نمی‌آید.

نباید فراموش کنیم که بلقیس سلیمانی تا پیش از چاپ رمان بازی آخر بانو در عرصه ادبیات و در واقع نقد، چهره‌ای کاملاً متعهد داشت. در محافل و جلسات ادبی متعهدا شرکت می‌کرد ولی نام‌اش در نشریه‌های روشنفکری برده نمی‌شد و اگر هم نامی از او برده می‌شد، کم و کیفش اصلاً و ابداً محال مثل نبود. در واقع بلقیس سلیمانی تا پیش از چاپ نخستین اثرش از اعضای ثابت جریان ادبیات متعهد پس از انقلاب‌اسلامی به‌حساب می‌آمد اما خاتم نویسنده به محض چاپ بازی آخر بانو با ساخت‌گیری‌ها و سهل‌گیری‌هایی از طرف دو جریان متعهد و روشنفکر به بازی دیگری فراخوانده شد و در واقع بازی دوم خودش را آغاز کرد. بازی‌ای که برای متعهدا ناخوشایند بود و برای روشنفکرها خوشایند. یعنی همان اتفاقی که برای احمد دهقان یا مجید قیصری پیش آمد. از طرف دیگر حتماً به یاد داریم کیفیت آثار تولید شده به وسیله نویسندگان و هنرمندان جریان متعهد را به‌خصوص در سال‌های اول انقلاب. اگر کسی آثار داستانی احساسی ضعیف آرمانی و شعاری نویسندگان این جریان را نخوانده باشد، بعید می‌دانم آثار سینمایی این جریان ندیده باشد و این مساله با مراجعه به آثار تولید شده این جریان قابل مشاهده است. بنابراین بلقیس سلیمانی در سال‌های پیش از بازی آخر بانو، قلم به دستی است یا چارچوب فکری متعهد که فعالیت رشد و بالینش را در همین بستر شروع کرده، در همین بستر ادامه داده و بنابراین به آن مدیون است. بسترِی که ادبیات و هنری ضعیف را تولید می‌کرد. (فعلاً کاری به بعد از بازی آخر بانو نداریم)

و حالا سوال اصلی را دوباره مطرح می‌کنیم:

آیا بلقیس سلیمانی با تأخیری که در قعه نویسی‌اش پیش‌آمده، دچار ضرر شده است؟

به نظر نه تنها سلیمانی ضرر نبرده که اصلاً می‌توان این تأخیر را جزو شناسن‌های زندگی ادبی او به حساب آورد. هر که شناسی بزرگ‌تر از اینکه نویسنده اگر سال‌ها قبل شروع به چاپ قعه‌هایش می‌کرد، چیزهایی را می‌نوشت که حالا در آثار خود به خصوص رمان‌هایش آنها را به شدت نقد و نفی می‌کند؟ مگر نه اینکه سلیمانی در آن سال‌ها در آتمسفری نفس می‌کشید که مملو بود از شعار احساس آرمان و… مگر نه اینکه نویسنده به نظر به اندازه سلیمانی ضرر نبرده که به شکل خاصی و با همه وجود تجربه گفته خودش مرگ را به شکل خاصی از نوشتن فارغ از جریان‌ها، مدها و شعارهای موجود در یک فضای ادبی مملعتنا از رزوی هر نویسنده‌ای است. بلقیس سلیمانی تا به حال سه رمان بازی آخر بانو (۱۳۸۴)، ققنوس)، خاله بازی (ققنوس، ۱۳۸۷) آ که ظاهراً این دو اثر دو مجلد از سه گانه‌ای است که عنوان مجلد سوم آن نارسیده ترج است‌او به هادس خوش آمدید (چشمه ۱۳۸۸) و دو مجموعه داستان بازی عروس و داماد (چشمه ۱۳۸۶) و پسری که مرا دوست داشت (ققنوس ۱۳۸۹) را نوشته که اثر اخیر آخرین و تازه‌ترین اثر داستانی او است. در یک کلام بلقیس سلیمانی یک رمان نویس موفق است و نه یک کوان‌نویس موفق. دو مجموعه داستان نویسنده

ادبیات ایران



بنابر فضایی که در صفحات ادبیات روزنامه‌های متعدد دوران اصلاحات به وجود آمده بود، چهره‌های جدید بسیاری وارد عرصه ژورنالیسم ادبی شدند که قطعا برخی از آنها صلاحیت این کار را نداشتند. همین مساله باعث شد که تأثیرگذاری و هژمونی چهره‌های شناخته‌شده نقد ادبی به شدت ضعیف و بخش زیادی از آن در اختیار جوانان قرار بگیرد. بعدها با به حداقل‌رسیدن روزنامه‌های اصلاح‌طلب از یک سو و توقف انتشار مجلات جدی ادبی از سویی دیگر، دوباره محدودیت‌فضا ایجاد شد و اتفاقاً هم منتقدان شناخته‌شده نسل‌های قبل از مطبوعات بیرون ماندند و هم بخش مهمی از جوانان مایه‌داری که در دهه ۷۰ چهره شده بودند. آنهایی که در مطبوعات ماندند، کسانی بودند که شرایط دشوار و محدودیت‌زای بقای یکی، دو روزنامه باقیمانده را می‌پذیرفتند و کم‌کم به اعضای سازمان احزاب صاحب روزنامه بدل می‌شدند. به این ترتیب، ژورنالیسم ادبی به کلی از سنت روشنفکری سابق نقد ادبی گسست و به شاخه‌ای از گفتمان اصلاح‌طلبانه برآمده از دوم خرداد محدود شد. این پروسه، کاری‌ترین ضربه را به ژورنالیسم ادبی وارد کرد و تک‌تک منتقدان باصلاحیت و یادانش ادبیات و پدیده‌ای به نام نقد ادبی را از مطبوعات زدود. با این تفصیل، روشن است که می‌توان وضع موجود را مستقیماً نتیجه فقدان «ژورنالیسم انتقادی» در فضای ادبیات یک دهه اخیر و فرقه‌ی جریانی شبه‌حزبی به جای آن دانست؛ جریانی که همزمان با آلودگی عیان بازی و محلفی، از ابتدایی نوسیم‌ا در ادبیات فارسی حمایت می‌کرد.

همه اینها اما یک‌سوی قضیه است؛ انفعال عجیب و غریب منتقدان، خود اهمیت بسیاری در برقراری این وضعیت دارد. نه در پی بر‌ساختن رسانه‌ای مستقل برای مقابله با وضعیت موجود برآمدند و نه به شکلی سازمان‌یافته در فضاهای موجود دخالت کردند. برخی نامیدانه ژورنالیسم را رها کردند و برخی، بی‌آنکه علناً با کلیت موفقیت در گیر

شوند، قدم‌های لاک‌پشتی خویش را ادامه دادند و برخی دیگر نیز ذوب و خود به یکی از چرخ‌نده‌های آن بدل شدند. آنان که به کنج خانه‌هایشان پناه بردند تا کتاب‌های قفلر بنویسند و افاق‌های دوردست را تحت تأثیر قرار دهند، به مرگی زودرس دچار شدند و اگر کتابی هم منتشر کردند یا تالیف-ترجمه‌ای (بخوانید رونویسی) از نظریه ادبی غرب بود یا چنان رنگ و بوی اخته‌گی آکادمیک به خود گرفته بود که حاصل کارشان جز تأثیر بر نابودی جنگ‌ها، جز گندیدگی بحث‌ها و نظر‌گامه‌ای فرسوده نبود. دسته دوم هم دست را زیر چانه گذاشته بود تـا بلکه کتابی نسبتی تفاوت منتشر شود، آن گاه کتاب مذکور را به مقاله‌ای میهمان می‌کردند؛ مقاله‌ای که قطعا با سکوت «ژورنالیسم پوپولیستی»

مواجه می‌شد و در انبوه یادداشت‌های رو به بازار، ناخوانده می‌ماند. ادوارد سعید در همان مقاله اشاره می‌کند که منتقدان رادیکال باید تالیف کتاب‌های آن‌چنانی را به دایاناسورهای آکادمی بسپارند و خود به نوشتن مقاله، به دخالت در وضعیت موجود با اضطراب و چابکی خاص و هژمونی چهره‌های شناخته‌شده نقد ادبی به شدت ضعیف و بخش زیادی از آن در اختیار جوانان قرار بگیرد. بعدها با به حداقل‌رسیدن روزنامه‌های اصلاح‌طلب از یک سو و توقف انتشار مجلات جدی ادبی از سویی دیگر، دوباره محدودیت‌فضا ایجاد شد و اتفاقاً هم منتقدان شناخته‌شده نسل‌های قبل از مطبوعات بیرون ماندند و هم بخش مهمی از جوانان مایه‌داری که در دهه ۷۰ چهره شده بودند. آنهایی که در مطبوعات ماندند، کسانی بودند که شرایط دشوار و محدودیت‌زای بقای یکی، دو روزنامه باقیمانده را می‌پذیرفتند و کم‌کم به اعضای سازمان احزاب صاحب روزنامه بدل می‌شدند. به این ترتیب، ژورنالیسم ادبی به کلی از سنت روشنفکری سابق نقد ادبی گسست و به شاخه‌ای از گفتمان اصلاح‌طلبانه برآمده از دوم خرداد محدود شد. این پروسه، کاری‌ترین ضربه را به ژورنالیسم ادبی وارد کرد و تک‌تک منتقدان باصلاحیت و یادانش ادبیات و پدیده‌ای به نام نقد ادبی را از مطبوعات زدود. با این تفصیل، روشن است که می‌توان وضع موجود را مستقیماً نتیجه فقدان «ژورنالیسم انتقادی» در فضای ادبیات یک دهه اخیر و فرقه‌ی جریانی شبه‌حزبی به جای آن دانست؛ جریانی که همزمان با آلودگی عیان بازی و محلفی، از ابتدایی نوسیم‌ا در ادبیات فارسی حمایت می‌کرد.

۱) ترجمه فارسی این کتاب، همچون دو کتاب مهم دیگر از همین نویسنده، به قلم اکر افسری توسط انتشارات توس منتشر شده است. مقدمه این کتاب با عنوان «نقد عرفی» یادداشت درختانی است که مواضع رادیکال ادوارد سعید را درباره نقد ادبی روشن می‌کند. سعید به پهنانه توضیح مقاله‌های کتابش، مفهومی به نام «نقد عرفی» را تاسیس می‌کند و چگونگی آن را نشان می‌دهد.

۱) ترجمه فارسی این کتاب، همچون دو کتاب مهم دیگر از همین نویسنده، به قلم اکر افسری توسط انتشارات توس منتشر شده است. مقدمه این کتاب با عنوان «نقد عرفی» یادداشت درختانی است که مواضع رادیکال ادوارد سعید را درباره نقد ادبی روشن می‌کند. سعید به پهنانه توضیح مقاله‌های کتابش، مفهومی به نام «نقد عرفی» را تاسیس می‌کند و چگونگی آن را نشان می‌دهد.

به رمان‌های‌اش امید ببیند. هر سه رمان نویسنده در بستر تاریخی، سیاسی و اجتماعی شکل می‌گیرند. یعنی سال‌های ۶۰ بعد از انقلاب‌اسلامی و زمان جنگ که اتفاق‌ها تا زمان حال حاضر جلو می‌آیند. در این رمان‌هاست که نویسنده توانسته به خوبی اوج بگیرد و دغدغه‌هایش را فارغ از دغدغه‌های بستر متعهد بیان کند و با نگاهی خاص به توصیف و انتقاد از برخی مسایل بپردازد. سلیمانی با نخستین رمان خود بازی آخر بانو یعنی در همان گام اول خودش را تثبیت کرد و نشان داد چه در ساختار و چه در محتوا حرف‌ها برای گفتن دارد. بازی آخر بانو با ساختاری شکیل و قابل توجه در صدر آثار سلیمانی نام او را بر سر زبان‌ها انداخت و همین رمان بود که باعث شد متعهدا با او دلاخو شوند و روشنفکرا او را نخستین سربون و رمان بعدی نویسنده نیز در همین راستا و با همان دغدغه‌ها نوشته شدند، هر چند نتوانستند موفقیت بازی آخر بانو را تکرار کنند اما در تار و پود خود نشان از نویسنده‌ای آگاه به فن رمان نویسی دارند. بازی آخر بانو نه تنها بهترین رمان نویسنده که بهترین اثر او است. خاله بازی همانطور که از نام‌اش و طرح جلد اکلیلی و عوام‌ناش پیاداست، محتوایی «خاله بازی» گرایانه دارد و در آن بیشتر می‌توان دغدغه‌های زنانه سلیمانی، از نوع کلیشه‌ای و زردشان را سراغ گرفت. هر چند نویسنده سعی دارد از دل این خاله بازی‌ها نیز تولید مفهوم کند. به هادس خوش آمدید، نیز رمانی است با اسمی کاملاً بی‌ربط که یک پله از بازی آخر بانو پایین‌تر و یک پله از خاله بازی بالاتر است.

شاید بزرگ‌ترین ایرادی که می‌توان در رمان‌های سلیمانی و نویسندگی او مشاهده کرد، تکرار یک تیپ شخصیتی خاص است که خواننده را به یاد ادبیات‌های تیلیاتی و حزبی می‌اندازد. در رمان‌های سلیمانی همواره شاهد حضور کلان و تأثیرگذار دختری روستایی هستیم که خواننده پر و پا قرص ادبیات و تاریخ و فلسفه است، از همان دخترهای همه‌ف حرف و همه چیزلانه که در حال نودشیدن شیر گاوِ هگل می‌خواند. این تیپ شخصیتی ملال‌انگیز و فوق‌العاده کلیشه‌ای که بیشتر در ادبیات‌های حزبی متعهد و تبلیغاتی کاربرد دارد، می‌تواند اثرنیهای باشد از طرف ادبیات و هنر متعهد به ادبیات و ذهن سلیمانی. شاید هم نویسنده نتوانسته از زیر بار سنگین همان قدر سخت‌ ستی که در سرون یک هایکو و خواندن یک داستان مینی مال همان قدر زمان نیاز دارد که خواندن یک شعر هایکو. آیا چون شعر هایکو کوتاه است باید سرودنش ۱۰ ثانیه وقت بگیرد و خواندنش دو ثانیه؟ اگر قرار باشد پشت میز کارمان در صدا و سیما بنشینیم و تند تند داستان‌های مثلا مینی مال بنویسیم، این می‌شود تخلیه روح و فرار از اضطراب‌ها و یک جور بساز و بفروش نه نویسندگی.

اما اگر قرار بر تأثیرگذاری و ماندگاری باشد، نویسنده باید **ترجمه عبدالله کوثری**.

دقایق

رمان و ایده

امیر احمدی آریان



■ وقتی از رابطه رمان با ایده حرف می‌زنیم، دقیقاً به چه اشاره می‌کنیم؟ بسیار گفتم‌ایم و گفته‌اند که داستان فارسی از فقدان ایده رنج می‌برد، رمانی که به تفکر گره خورده باشد، کم داریم و ادبیات ما اسیر منطق بازنمایی است و حرف‌هایی از این دست. اما در ماهیت این رابطه کمتر گفته‌اند و نوشته‌اند. فقدان ایده به‌انحای گوناگون حس می‌شود و قلم‌های گوناگون از نسل‌ها و با نگاه‌های گوناگون مدام می‌نالد که نویسندگان ما ایده ندارند و رمان ما از تفکر تهی شده است اما اتفاقی که نمی‌افتد، تبیین ضرورت حضور ایده در ادبیات داستانی است. گشایش و پیگیری بحث در این ضرورت واجب به نظر می‌رسد.

سوال‌های بسیاری در این بین پیش کشیده می‌شود که همه محتاج جواب‌اند. بی‌شک اول از همه، مساله رابطه فلسفه و ادبیات پیش می‌آید. مگر نه اینکه تمام هم و غم فیلسوفان درگیری با مساله ایده، یا دقیق‌تر بگوییم، مساله مفهوم است، مگر نه اینکه خروارها متن از انواع و اقسام فیلسوف‌های ریز و درشت منتشر می‌شود که دغدغه‌شان درگیری با مسایلی انتزاعی از این دست است، پس ادبیات در این بین چه می‌کند می‌چه می‌خواهد؟ چرا رمان‌نویس باید وقتش را پای کاری بگذارد که فیلسوفان تمام وقت به انجامش اشتغال دارند؟ وقتی انواع و اقسام امکانات برای نوشتن هست، وقتی فضاهایی وجود دارد که نوشتن و بازنمایی و حتی تولیدشان فقط از عهده رمان‌نویس برمی‌آید، چرا باید به کاری روی آورد که دیگرانی هستند که انجامش می‌دهند؟ درگیر شدن با ساحت ایده رمان را انتزاعی‌تر می‌کند و شور و کنشی را که اغلب خوانندگان انتظار دارند از رمان می‌گیرد. وقتی متون فلسفی به راحتی نهایت انتزاع و مفهوم‌پردازی را فراچنگ می‌آورند، چرا نویسنده‌ای باید در آن مسیر زور بزند و اندرخم کوچهای گیر کند که فیلسوفان مدت‌ها قبل هفت شهرش را گشته‌اند؟

دو حالت پیش رو است: یا ادبیات در این راه به دو جای پای فلسفه می‌گنارد و همان مسیر را می‌پیماید که در این صورت بی‌شک شکست خورده است و مضحک می‌نماید. رمانی که در آن شکست‌هایش حرف‌هایی بزند که مستقیم از مقالات گرفته شده است، رمانی پر از اسم فیلسوف و نقل قول از آثار فلسفی و نقد بی‌واسطه فلاّن نخله فکری، چیزی جز تقلید خنک و بی‌مزای از اصل نیست و بی‌شک ارزش لحظه‌ای صرف وقت را ندارد.

اما افتاح از گره خوردن ایده و رمان، بی‌شک در جهت فوق نیست، رمان در ساحت ایده‌پردازی، نوعی «مکمل» به معنای دریدایی است. مکملی که مفروای را پر می‌کند که فلسفه هرگز قادر به پر کردن آن نخواهد بود.

باختین این وضعیت را به خوبی در کتاب «مسایل بوتیقای داستان‌نویسکی» شرح داده است. فصل سوم کتاب که «ایده نزد داستاویفسکی» نام دارد، اصالت نحوه ایده‌پردازی نزد داستاویفسکی را به شکلی عالی بازمی‌کند و تفاوت آن را با انتزاع فلسفی نشان می‌دهد.

خلاصه فصل سوم کتاب باختین، این است که داستاویفسکی ایده‌ها را به زندگی شخصیت‌ها گره می‌زند و در بسط هر ایده‌ای به تجربه زیسته افراد اولویت اول را می‌بخشد؛ کاری که در فلسفه هرگز رخ نمی‌دهد. ایده‌های هگل در پدیدارشناسی روح را هر کسی می‌تواند بگوید، اگر در رمایی بخاهیم مطرح‌شان کنیم در دهان هر کسی جا می‌شوند، اما در لیلین که مستقیلاً از تجربه زیسته فیلسوف تولید شده‌اند، یا حداقل نقش تجربه فردی در ساخته شدن‌شان پنهان شده است اما در آثار داستاویفسکی مسیر عکس پیموده می‌شود: ایده‌ها رابطه مستقیم با تجربه زیسته دارند و از دل زندگی و روزمره سر برمی‌آورند. هنگام حرف زدن از آثار داستاویفسکی، اغلب ناخودآگاه نام شخصیت‌ها را بر زبان می‌آوریم نه نام نویسنده را. از آنچه در سر راسکولنیکوف می‌گذرد حرف می‌زنیم، نگاه پرسن میشکین به جهان را توضیح می‌دهیم، سعی می‌کنیم دلیل اعتراف استاورگین را بفهمیم و در این موارد نام داستاویفسکی را کنار می‌گذاریم و ایده را از خلال شخصیت درک می‌کنیم. چرا چنین است؟ چون داستاویفسکی توانسته است ایده را به زندگی فردی، به تجربه زیسته شخصیت‌ها مستقیماً گره بزند و رابطه تفکر و تجربه را بهتر از هر فیلسوف دیگری مفهوم‌پردازی کند.

داستاویفسکی در نوسانی دایمی بین ایده و زندگی است. در رمان‌های او شخصیت‌ها مدام در حال تجربه و مفهوم‌پردازی و تجربه مجدد و مفهوم‌پردازی مجدداند، هر یک تجربه‌شان را به نحوی که از‌شان برمی‌آید، صراحت مفهومی می‌بخشند و به محض ظهور تجربه بعدی نظریه خود را ویران می‌کنند و به شکل دیگری از تولید مفهوم روی می‌آورند تا در نهایت این روند منجر به تلاشی و فروپاشی‌شان می‌شود. صراحتاً باید گفت عذاب فکر کردن در هیچ نقطه‌ای از تاریخ بشر به اندازه رمان‌های داستاویفوسکی به تصویر کشیده نشده است و همین تصویر است که فلسفه همراه از ترسیم آن عاجز مانده است.